

**COMUNE DI
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

**GEMEINDE
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213



**CHEMUN DE
SĚLVA**

Provincia de Bulsan

COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

**DETERMINAZIONE
DEL RESPONSABILE
DEL SERVIZIO**

del **07.09.2026**
n. **186**

La determinazione è adottata dal Sindaco ai sensi dell'articolo 5, comma 2, della Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e dell'articolo 22 del regolamento comunale di contabilità

Servizi professionali riguardo alla sicurezza in fase di progettazione e di esecuzione nonché progetto statico per una scala esterna per la ristrutturazione del 2. piano dell'edificio polifunzionale „Unterkircher“ - Conferimento dell'incarico

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

determina:

- 1) lo studio tecnico sotto indicato è incaricato delle prestazioni appresso riportate:

Studio tecnico:

Dott. Ing. Giuliana Goss, con sede a 39100 Bolzano (BZ), Via A. Diaz 20, partita IVA 01401760218 e cod. fiscale GSSGLN62P58B006Z;

Oggetto:

Servizi professionali riguardo alla sicurezza in fase di progettazione e di esecuzione nonché progetto statico per una scala esterna per la ristrutturazione del 2. piano dell'edificio polifunzionale "Unterkircher", come da offerta onorario del 28.08.2026, assunta al protocollo n. 24052 in data 28.08.2026;

CIG: BCD67D91FE
CUP: H58I26000710004

**ENTSCHEID DES VER-
ANTWORTLICHEN DES
DIENSTES**

vom **07.09.2026**
Nr. **186**

Der Entscheid wird vom Bürgermeister im Sinne von Artikel 5, Absatz 2 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, Nr. 2 und von Artikel 22 der Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen getroffen

Freiberufliche Dienstleistungen im Bereich Sicherheit in der Planungs- und Ausführungsphase sowie statische Planung einer Außentreppe im Rahmen der Sanierung des 2. Stockwerks des Mehrzweckgebäudes „Unterkircher“ - Erteilung des Auftrages

**DER VERANTWORTLICHE DES
DIENSTES**

entscheidet Folgendes:

- 1) das unten angeführte technische Büro wird mit den nachstehen angeführten Leistungen beauftragt:

Ingenieurbüro:

Dr. Ing. Giuliana Goss, mit Sitz in 39100 Bozen (BZ), A. Diaz-Straße 20, MwSt. Nr. 01401760218 und Steuernummer GSSGLN62P58B006Z;

Gegenstand:

Freiberufliche Dienstleistungen im Bereich Sicherheit in der Planungs- und Ausführungsphase sowie statische Planung einer Außentreppe im Rahmen der Sanierung des 2. Stockwerks des Mehrzweckgebäudes "Unterkircher", gemäß Honorarangebot vom 28.08.2026, aufgenommen in das Protokoll Nr. 24052 am 28.08.2026;

CIG: BCD67D91FE
CUP: H58I26000710004

**DETERMINAZION DL
RESPUNSABL DL
SERVISC**

di **07.09.2026**
nr. **186**

La determinazion vën tēuta dal Ambolt aldò dl articul 5, coma 2 dla Lege regionela 3 de mei 2018, nr. 2 y dl articul 22 dl regulamēt chemunel de cuntabilità

Servijes profesciunei n con' dla segurēza ntan la proietazion y l'esecuzion y proietazion statica de na scela dedora per l'ressanamēt dl 2. partimēt dl fabricat polifunzionel „Unterkircher“ - dé su la ncēria

L RESPUNSABL DL SERVISC

tol chēsta dezijion

- 1) I studio technich che vën do vën nciarià cun chēsta prestaziōns:

Studio technich:

Dutt. Ing. Giuliana Goss, cun sēnta a 39100 Bulsan (BZ), streda A. Diaz 20, partida CVA 01401760218 y codesc fischel GSSGLN62P58B006Z;

Argumēt:

Servijes profesciunein con' dla segurēza ntan la proietazion y l'esecuzion y proietazion statica de na scela dedora per l'ressanamēt dl 2. partimēt dl fabricat polifunzionel "Unterkircher", aldò d'ufierta unorar di 28.08.2026, tēuta su al protocol nr. 24052 ai 28.08.2026;

CIG: BCD67D91FE
CUP: H58I26000710004

Onorario:

Onorario	7.300,00 €
Contrib. integrativo	292,00 €
No IVA (regime forfettario)	0
Totale	7.592,00 €

Affidamento:

ai sensi dell'art. 17, comma 1 della legge provinciale 17.12.2015 n. 16, art. 50, comma 1, lettera b) del D.Lgs. 31.03.2023, n. 36, per incarichi fino a € 140.000 per servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria e dei servizi ad essi connessi.

- 2) sono stabilite le seguenti condizioni:
 - a) l'onorario è determinato come da offerta sopra indicata;
 - b) per quanto non diversamente previsto dalla presente deliberazione si applicano le norme contrattuali contenute nella deliberazione della Giunta provinciale di Bolzano dell'11.11.2014, n. 1308;
 - c) il contratto sarà stipulato in forma di corrispondenza commerciale.
- 3) La derivante spesa di € 7.592,00 è imputata in bilancio come indicato a calce della presente determinazione
- 4) La presente determinazione è immediatamente esecutiva in quanto il visto di copertura finanziaria è già stato apposto in fase istruttoria.
- 5) Chiunque vi abbia interesse può impugnare la determinazione presso il Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano entro il termine di 30 giorni, decorrenti dai termini di cui all'articolo 120 del decreto legislativo 02.07.2010, n. 104.

* * *

Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo

La spesa è prevista nel bilancio di previsione per il triennio in corso.

L'investimento è inserito nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso.

Il provvedimento corrisponde agli obiettivi indicati nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso, approvato dal Consiglio comunale, e a quanto indicato nel piano esecutivo di gestione, approvato dalla Giunta comunale.

Riferimento atti deliberativi precedenti e pareri:**Honorar:**

Honorar	7.300,00 €
Ergänzungsbeitrag	292,00 €
Keine Mwst. Wegen Pauschalpauschale	0
Gesamt	7.592,00 €

Anvertraung:

im Sinne des Art. 17, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, Art. 50, Absatz 1, Buchstabe b) des Gsver.D. 31.03.2023, Nr. 36, für Aufträge bis € 140.000,00 für Architekten- oder Ingenieurleistungen und damit verbundenen Leistungen.

- 2) es werden folgende Bedingungen festgelegt:
 - a) das Honorar wird, gemäß oben genanntem Angebot vereinbart;
 - b) für all das, was in diesem Beschluss nicht vorgesehen ist werden die im Beschluss der Landesregierung vom 11.11.2014, Nr. 1308, enthaltenen Vertragsbedingungen angewandt;
 - c) der Vertrag wird in Form von Briefkorrespondenz abgeschlossen;
- 3) Die erwachsende Ausgabe von € 7.592,00 wird dem Haushalt angelastet, wie am Ende dieses Entscheides angeführt.
- 4) Der vorliegende Entscheid ist unverzüglich vollstreckbar, da der Vermerk über die finanzielle Deckung bereits in der Untersuchungsphase angebracht wurde.
- 5) Jeder, der Interesse hat, kann diesen Entscheid innerhalb von 30 Tagen ab den, im Artikel 120 des Legislativdekretes 02.07.2010, Nr. 104 angeführten Fristen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen anfechten.

* * *

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen

Die Ausgabe ist im Haushaltsvoranschlag des laufenden Dreijahreszeitraums vorgesehen.

Das Vorhaben ist im einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum vorgesehen.

Die Maßnahme stimmt mit den Programmen, die in dem, vom Gemeinderat genehmigten einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum enthalten sind, überein und entspricht den Vorgaben des vom Gemeindevausschuss genehmigten Haushaltsvollzugsplans.

Vorhergehende Beschlussmaßnahmen und Gutachten:**Unorar:**

Unorar	7.300,00 €
Contribut ntegratif	292,00 €
No CVN (regim forfeter)	0
Ndut	7.592,00 €

Afidamënt:

aldò dl art. 17, coma 1 dla lege provinziela 17.12.2015, nr. 16 y dl art. 50, coma 1, pustom b) dl D.Lgs. 31.03.2023, nr. 36, per ncëries nchin a € 140.000,00 per servijes che reverda l'architettura y la njenieria y de servijes cunliei.

- 2) I ie stabill la cundizions che vën do:
 - a) l unorar ie fat ora, coche da uferta ndicheta tlo dessëura;
 - b) per dut chël che ie nia udù dant da chësta deliberazion vën aplicà la normes de cunträt cuntenides tla deliberazion dla Jonta provinziela de Bulsan di 11.11.2014, nr. 1308;
 - c) l cunträt unirà stlüt ju tla forma de lëtra cumerziela;
- 3) La spëisa de € 7.592,00 vën ncia-rieda al bilanz coche mustrà japé de chësta determinazion.
- 4) Chësta determinazion ie esecutiva bel snel davia che l bensté de curidura finanziaria ie bele unì dat tla fasa de istruzion.
- 5) Uni un che à n nteres possa dé ite recurs ala Suneria Regiunela de Iustizia Aministrativa, Sezion autonoma de Bulsan nchin 30 dis do l terminn udù dant dal articul 120 dl decret legislatif 02.07.2010, nr. 104.

* * *

Referimënt a documënc de carater politich-amministratif

La spëisa ie ududa danora tl bilanz de previjion per i trëi ani dl mumënt.

L'opera ie purteda ite tl document unich de prugramazion per i trëi ani dl mumënt.

L pruvedìmënt curespuend ai ubietifs mustrei su tl Documënt unich de prugramazion per i trëi ani dl mumënt dat pro dal Cunsèi chemunel y curespuend a chël che ie scrit tl plann esecutif de gestion, dat pro dala Jonta chemunela.

Referimënc a deliberazions da dant y arac:

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- Parere tecnico con l'impronta digitale:
5AC0wGaw4iuyLefSUhGN/jr3ieutmh+GY-
ScQh4viap8=
- Parere contabile con l'impronta digitale:
lfmZxWEWdoTchuo3iOc7TG6HsBPN+bn4W+VqX5mz2Es=

Riferimenti normativi

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia di Bolzano”;

Decreto legislativo 18.08.2000, n. 267 – parte II recante disposizioni sulla contabilità pubblica;

Legge provinciale 17.12.2015, n. 16 “Disposizioni sugli appalti pubblici”;

Decreto legislativo 31.03.2023, n. 36 di attuazione della direttiva comunitaria in materia di appalti pubblici

statuto del Comune;

regolamento comunale di contabilità;

regolamento comunale per la disciplina dei contratti;

Presupposti di fatto e motivazione

Il secondo piano dell'edificio polifunzionale “Karl Unterkircher” è stato finora utilizzato occasionalmente per l'espletamento di servizi quali l'assistenza alla maternità e, in via stagionale, per il servizio di guardia medica turistica. Considerato che negli ultimi anni i locali sono rimasti in gran parte inutilizzati, l'Amministrazione comunale intende mettere a disposizione l'intero piano quale sede di un ambulatorio medico. A tal fine, si rende necessario eseguire diversi interventi di ristrutturazione e adeguamento, finalizzati a rendere i locali idonei all'utilizzo quale ambulatorio medico, nel rispetto della normativa vigente in materia di accessibilità e superamento delle barriere architettoniche, nonché dei requisiti e delle disposizioni vigenti in materia sanitaria. Considerato che per l'esecuzione degli interventi è prevista la presenza di più imprese, si rende altresì necessaria la redazione del piano di sicurezza e coordinamento e l'individuazione del coordinatore per la sicurezza in fase di esecuzione, ai sensi della normativa vigente in materia di sicurezza nei cantieri. Inoltre, per la realizzazione di una scala esterna di accesso al piano, si rende necessaria la redazione di un apposito progetto statico.

Per tale motivo necessita affidare l'incarico per le prestazioni professionali ad un professionista abilitato.

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
5AC0wGaw4iuyLefSUhGN/jr3ieutmh+GYScQh4viap8=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
lfmZxWEWdoTchuo3iOc7TG6HsBPN+bn4W+VqX5mz2Es=

Rechtsgrundlagen

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 “Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen”

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 267 vom 18.08.2000 – Teil II betreffend Bestimmungen über das öffentliche Rechnungswesen;

Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16 “Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe”;

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 36 vom 31.03.2023 womit die EU-Richtlinie im Bereich öffentliches Auftragswesen übernommen worden ist

Satzung der Gemeinde

Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge;

Objektive Voraussetzungen und Begründung

Das zweite Obergeschoss des Mehrzweckgebäudes “Karl Unterkircher” wurde bisher gelegentlich für die Erbringung von Dienstleistungen, wie beispielsweise die Betreuung im Bereich der Mutterschaft, sowie saisonal für den touristischen ärztlichen Bereitschaftsdienst genutzt. Da die Räumlichkeiten in den letzten Jahren größtenteils ungenutzt geblieben sind, beabsichtigt die Gemeindeverwaltung, die gesamte Etage als Standort für eine Arztpraxis zur Verfügung zu stellen. Zu diesem Zweck ist die Durchführung verschiedener Umbau- und Anpassungsarbeiten erforderlich, und dabei die geltenden Bestimmungen hinsichtlich der Zugänglichkeit und der Beseitigung architektonischer Barrieren sowie die geltenden Anforderungen und Vorschriften im Gesundheitsbereich einzuhalten. Da bei der Durchführung der Arbeiten der Einsatz mehrerer Unternehmen vorgesehen ist, sind außerdem die Ausarbeitung des Sicherheits- und Koordinierungsplans sowie die Bestellung eines Sicherheitskoordinators für die Ausführungsphase gemäß den geltenden Bestimmungen über die Sicherheit auf Baustellen erforderlich. Für die Errichtung einer außenliegenden Zugangstreppe zum Geschoss ist zudem die statische Planung erforderlich.

Aus diesem Grund ist es erforderlich, einen Auftrag für diese technischen Leistungen an einen dafür spezialisierten Freiberufler zu erteilen.

L responsabl de servisc y l responsabl dl servisc finanzièr à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- Bënsté tecnich cun pìdia digitela:
5AC0wGaw4iuyLefSUhGN/jr3ieutmh+GYScQh4viap8=
- Bënsté cuntabel cun pìdia digitela:
lfmZxWEWdoTchuo3iOc7TG6HsBPN+bn4W+VqX5mz2Es=

Referimènc normatifs

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc dl ènc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Lege provinziela 12.12.2016 nr. 25 “Ordinamènt finanzièr y cuntabel di chemuns y dla cumunitèies raioneles dla Provinzia de Bulsan”

Decret legislatif 18.08.2000, nr. 267 – pert II che reverda disposiziuns sun la cuntabèltà publica;

Lege provinziela 17.12.2015 nr. 16 “Despusiziuns sun l dé su di lèures publics”;

Decret legislatif 31.03.2023, nr. 36 de atuazion dla diretiva comunitera sun i apauc publics

Statut dl Chemun;

Regulamènt chemunel de cuntabèltà;

Regulamènt chemunel per i cuntrac;

Cundiziuns de fat y motivazion

L segundo partimènt dl frabricat “Karl Unterkircher” ie nchin sèn unì nuzà unì tant per l servisc coche l'assistènza ala maternità y, ntan la sajón, per l servisc de verdia sanitera turistica. Davia che ti ultimi ani ne n'ie i locai per la gran pert nia plu unii adurvei, uel l'Aministrazion de Chemun mèter a despusizion dut l partimènt coche sènta de n ambulatorio da dutor. Per chèsc fin iel de bujèn de fé plu ntervènc de restruturazion y adatamènt, cun la finalitè de anjenìe ca i locai adatei coche ambulatorio dla medejina, tl respet dla normativa n droa n con' dl'azesibilità y dl superamènt dla barieres architettoniches, coche nce di recuisic y dla despusiziuns saniteres scrites dant dala lege. Davia che per fé i ntervènc iel udù dant la prejenza de plu mprejes, iel nce de bujèn de lauré ora l plan de segurèza y cuordinazion y de abinè l cuordinadèur per la segurèza n proiet dla statica per l fin de fé su na scela da dedora per ruvé permez al partimènt.

Per chësta gaujes iel debujèn de dé sù chësta prestaziuns a n tecniches specialisà te chësc.

L'affidamento ad un soggetto esterno è necessario stante la totale inadeguatezza dell'organico del Comune ad assumere tali funzioni. Inoltre:

- l'organico del Comune non dispone al momento di alcuna disponibilità;
- non sono ipotizzabili collaborazioni con altri Comuni, in quanto tutti versano nelle stesse condizioni. Per mancanza di personale la Comunità comprensoriale ha disdetto la proposta di collaborazione;
- non sono stati costituiti uffici consorziali di progettazione;
- tali servizi non sono presenti o negoziabili tramite le convenzioni quadro delle centrali di committenza.

In seguito ad un sondaggio di mercato informale tra i soggetti operanti sul territorio e tenuto conto del principio di rotazione è stata acquisita la proposta onorario sopra indicata.

L'operatore economico proponente è in possesso dei requisiti e delle qualificazioni richieste.

L'onorario richiesto è congruo e compatibile con il Decreto ministeriale del 17.06.2016, giusto deliberazione della Giunta provinciale n. 1041 del 02.09.2014.

Quindi l'offerente è stato invitato a presentare un'offerta vincolante tramite il portale "Sistema Informativo Contratti Pubblici" ai fini dell'affidamento diretto.

In data 01.09.2026 lo studio d'ingegneria Dr.Ing. Giuliana Goss ha sottoposto l'offerta sopra specificata (prot. n. 24452 del 02.09.2026).

Le principali condizioni contrattuali sono indicate nella documentazione contrattuale, nelle offerte sottoposte dagli operatori economici o, in mancanza, nei capitoli e negli schemi di contratto standard proposti dall'Agenzia provinciale per i contratti pubblici. Salva diversa specifica indicazione, non sussistono costi della sicurezza per rischio da interferenza, poiché tali rischi non sono stati rilevati.

Nulla osta al conferimento dell'incarico.

Die Beauftragung eines externen Subjektes ist wegen des vollkommen ungeeigneten Personalstandes für die Übernahme genannter zusätzlicher Funktionen notwendig. Zudem:

- Der Personalstand verfügt zur Zeit über keine Verfügbarkeit;
- es ist keine Zusammenarbeit mit anderen Gemeinden denkbar, da sämtliche Gemeinden die gleichen Probleme haben. Wegen Personalmangels hat die Bezirksgemeinschaft einen Vorschlag für die Zusammenarbeit gekündigt;
- es sind keine Konsortien für die Planung gebildet worden;
- genannte Dienstleistungen sind in den Rahmenvereinbarungen der zentralen Beschaffungsstellen nicht vorhanden oder verhandelbar.

In Folge einer informellen Markanalyse unter den, im Gebiet tätigen Subjekten und unter Beachtung des Grundsatzes der Rotation ist der oben genannte Honorarvorschlag eingeholt worden.

Der sich bewerbende Wirtschaftsteilnehmer ist im Besitze der vorgesehenen Voraussetzungen und Qualifikationen.

Das beantragte Honorar ist angemessen und vereinbar mit dem Ministerialdekret vom 17.06.2016, im Sinne des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1041 vom 02.09.2014.

Daraufhin ist der Bieter eingeladen worden, mittels Portals „Informationssystem Öffentliche Verträge“ ein bindendes Angebot zu unterbreiten, damit die Direktvergabe vorgenommen werden kann.

Am 01.09.2026 hat das technische Büro Dr.Ing. Giuliana Goss das oben angeführte Angebot unterbreitet (Prot. Nr. 24452 vom 02.09.2026).

Die wichtigsten Vertragsbedingungen sind in den Vertragsunterlagen, in den von den Wirtschaftsteilnehmern unterbreiteten Angeboten, oder, in Ermangelung dessen, in den von der Landesagentur für öffentliche Verträge vorge schlagenen Ausschreibungsbedingungen und Standardvertragsentwürfen angegeben. Ausgenommen anders lautender ausdrücklicher Angaben, bestehen keine Sicherheitskosten für Risiken durch Überlagerung von Tätigkeiten, da keine solcher Risiken festgestellt wurden.

Der Erteilung des Auftrages steht nichts im Wege,

L'ie de bujen de dé su la ncëria a n soget da dedora davia che la situazion dl personal de Chemun ne ie defin nia adateda per to su chësta funziuns. Sëura-prò:

- l'organich dl Chemun ne à al mumënt deguna dispunibilitèes;
- l'ne ie nia da pensé a culaburaziuns cun autri Chemuns davia che duc ie n pue tla medema situazion. Per mancianza de personal à la Comunità Raionela desdi na pruposta de culaburazion;
- l'ne ie nia unì furmà ufizies cunsorzies de proietazion;
- i servijes numinei ne ie nia laite o da pudèi cuntraté tres la cunvenziuns dla zentreles de cumitënza.

Do na nrescda de marcià nia furmela danter i sogec che lëura tl raion y tenian cont dl prinzip de rotazione ie unida tëuta ite la pruposta de unorar repurteda dessëura.

L'operadëur ecunomich à i recuisic y la cualificaziuns damandedes.

L'unorar damandà ie a priesc y cumpatibl cun l' Decret ministeriel di 17.06.2016, aldò dla deliberazion dla Jonta provinziela nr. 1041 di 02.09.2014.

Nscila ie l' soget che à pità unì nvià a de ju tres l'portal "Sistem Nfumatif Cuntrac Publics" na ufiërta che l' lieia, per pudèi pona de su la ncëria diretamënter.

Ai 01.09.2026 à l' studio tecnich Dr.Ing. Giuliana Goss dat ju l'ufiërta scrita dessëura (prot. nr. 24452 del 02.09.2026).

La cundiziuns prinzipieles cuntratueles ie ndichedes tla documentazion cuntratuella, tla ufiertes prejentedes dai operadëures economics o, sce chëstes mancia, ti capitulac y ti schemi de cuntrat standard metui dant dala agenzia pruvinsiela per i cuntrac publics. Ora che l' ne ie udù dant autra ndicaziuns specifiches, ne iel degun cosc de segurëza per rischies da nterferënzes, davia che l' ne ie deguna nterferënzes.

L'ne ie nia de contra per dé su la ncëria.

IMPEGNO DI SPESA

La spesa è imputata come segue:

ZAHLUNGSVERPFLICHTUNG

Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

REGISTRAZION DLA SPËISA

La spëisa vën cuntabiliseda nscila:

Voce Bilancio	2026	2027	2028	
01052.02.010900008	7.592,00 €			
TOTALE - GESAMT - NDUT				7.592,00 €

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

**DER VERANTWORTLICHE DES
DIENSTES**

L RESPUNSABL DL SERVISC

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt

Tobias Nocker

(firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmënter)

In caso di assunzione di impegni di
spesa, si attesta la copertura
finanziaria

Im Falle der Aufnahme von
Ausgabenverpflichtungen wird die
finanzielle Deckung bestätigt.

Sce l vën têt su mpënies de spëisa,
vëniel atestà la curida finanziaria.

La dirigente dei servizi contabili - Die Leiterin der Buchhaltungsdienste - La dirijënta di servijes de cuntabeltà

Eveline Mussner

firmato digitalmente - digital signiert - firmà digitalmënter